

A1.39 Ordinare cibo e mangiare fuori



- Vraag eten van het menu.
- Reserveer een tafel in een restaurant.

Il ristorante	<i>(Het restaurant)</i>	La bevanda	<i>(Het drankje)</i>
La pizzeria	<i>(De pizzeria)</i>	Il vino	<i>(De wijn)</i>
Il menù	<i>(Het menu)</i>	Ordinare	<i>(Bestellen)</i>
La prenotazione	<i>(De reservering)</i>	Il conto, per favore!	<i>(De rekening, alstublieft!)</i>
Riservare un tavolo	<i>(Een tafel reserveren)</i>	Buon appetito!	<i>(Eet smakelijk!)</i>
Il conto	<i>(De rekening)</i>	Possibile	<i>(Mogelijk)</i>
Il dolce	<i>(Het dessert)</i>		

1. Dialogo: Simone e Giulia vanno a pranzo in un ristorante la domenica e scelgono cosa ordinare (QR: Audio)



- Cameriere:** Buongiorno, avete prenotato? *(Goedemorgen, heeft u gereserveerd?)*
- Giulia:** Sì, abbiamo una prenotazione a nome di Giulia, per due persone. *(Ja, we hebben een reservering op naam van Giulia, voor twee personen.)*
- Cameriere:** Perfetto, seguitemi. Ecco i menù. *(Perfect, volgt u mij. Hier zijn de menu's.)*
- Giulia:** Grazie, siamo pronti per ordinare. *(Dank u, we zijn klaar om te bestellen.)*
- Cameriere:** Perfetto. Cosa desiderate? *(Perfect. Wat wenst u?)*
- Giulia:** Prendiamo l'antipasto della casa, per favore. Come primo, i paccheri con crema di pistacchio. *(We nemen het voorgerecht van het huis, alstublieft. Als eerste gang de paccheri met pistachecrème.)*
- Cameriere:** Ottima scelta! Come secondo? *(Uitstekende keuze! En als tweede?)*
- Giulia:** Come secondo, un filetto di manzo con le patate, per favore. *(Als tweede een runderfilet met aardappelen, alstublieft.)*
- Cameriere:** Perfetto. E da bere? *(Perfect. En om te drinken?)*
- Giulia:** Per me un calice di vino bianco, e per mio marito una bottiglia d'acqua, grazie. *(Voor mij een glas witte wijn, en voor mijn man een fles water, dank u.)*
- Cameriere:** Perfetto, se avete bisogno di altro, sono a disposizione. *(Perfect, als u nog iets nodig heeft, sta ik tot uw beschikking.)*

1. A nome di chi è la prenotazione? *(Op wiens naam staat de reservering?)*
 - a. A nome della casa
 - b. A nome di Simone
 - c. A nome di Giulia
 - d. A nome del cameriere
2. Che cosa ordina da bere il marito di Giulia? *(Wat bestelt Giulia's man om te drinken?)*
 - a. Una birra
 - b. Un caffè
 - c. Un calice di vino bianco
 - d. Una bottiglia d'acqua

1-c 2-d



2. Grammatica: De beleefdheidsvorm: vorrei

Vorrei wordt gebruikt om wensen of beleefde verzoeken uit te drukken.

1. De formule is: vorrei + zelfstandig naamwoord / werkwoord in de infinitief.

Situazione (Situatie)	Esempio (Voorbeeld)
Al ristorante e bar (In het restaurant en in de bar)	Vorrei ordinare una pizza margherita. (Ik zou graag een pizza margherita bestellen.) Vorrei prenotare un tavolo. (Ik zou graag een tafel reserveren.)
Nei negozi (In de winkels)	Vorrei un biglietto. (Ik zou graag een ticket.) Vorrei provare queste scarpe. (Ik zou graag deze schoenen passen.)
Situazioni professionali (Professionele situaties)	Vorrei parlare con il manager. (Ik zou graag met de manager spreken.)

3.Oefeningen



1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Vorrei ordinare | a. per quattro persone alle otto. |
| 2. Vorrei riservare un tavolo | b. per favore, abbiamo fretta. |
| 3. Al ristorante guardo il menù | c. una pizza margherita, per favore. |
| 4. Scusi, il conto | d. e scelgo una bevanda. |

1-c: Ik zou graag een margherita pizza willen bestellen, alstublieft. **2-a:** Ik zou graag een tafel willen reserveren voor vier personen om acht uur. **3-d:** In het restaurant kijk ik naar het menu en kies ik een drankje. **4-b:** Pardon, de rekening alstublieft, we hebben haast.



2. Reserveringsmail voor zondagmiddag (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: prenotare, prenotazione, vino, menù, possibile, ristorante, dolce, vorrei

Gentile (1) _____ BorgoNove,

domenica (2) _____ venire a pranzo con la mia famiglia. Siamo in quattro adulti e un bambino. Vorrei (3) _____ un tavolo per le 13. Preferiamo stare dentro, vicino alla finestra. Ci piace il vostro (4) _____ siciliano della domenica, soprattutto gli antipasti e il (5) _____ di ricotta. A tavola prendiamo acqua naturale e una bottiglia di (6) _____ rosso.

Per favore confermate la (7) _____ a nome Marco Rossi per domenica alle 13. Se (8) _____, vorremmo anche un seggiolone per il bambino. Grazie mille e a presto.

Geacht restaurant BorgoNove,

zondag zou ik graag met mijn familie komen lunchen. We zijn met vier volwassenen en een kind. Ik zou graag een tafel reserveren voor 13:00 uur. We zitten liever binnen, bij het raam. We houden van jullie Siciliaanse zondagsmenu, vooral de voorgerechten en het ricottadessert. Aan tafel nemen we bruisvrij water en een fles rode wijn.

Bevestig alstublieft de reservering op naam van Marco Rossi voor zondag om 13:00 uur. Als het mogelijk is, zouden we ook graag een kinderstoel voor het kind willen. Hartelijk dank en tot snel.

(1) ristorante, (2) vorrei, (3) prenotare, (4) menù, (5) dolce, (6) vino, (7) prenotazione, (8) possibile



3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)

- Che cosa vuole fare la signora? (*Wat wil de vrouw doen?*)
 - Ordinare solo una bevanda al bar.*
 - Riservare un tavolo al ristorante.*
 - Chiedere il conto della cena.*
- Che cosa chiede prima l'uomo al cameriere? (*Wat vraagt de man eerst aan de ober?*)
 - Modificare una prenotazione.*
 - Chiedere subito il conto.*
 - Chiedere il menù del ristorante.*

1-b 2-c

4. Kies de juiste oplossing

- Al ristorante io _____ sempre una pizza *(In het restaurant bestel ik altijd een pizza margherita.)*
margherita.
 - ordini*
 - ordina*
 - ordino*
 - ordinare*
- Stasera noi _____ il vino della casa con il *(Vanavond bestellen wij de huiswijn met het menù fisso.)*
menù fisso.
 - ordinano*
 - ordinate*
 - ordinare*
 - ordiniamo*
- Scusi, signora, Lei _____ il dolce adesso o *(Pardon, mevrouw, bestelt u het dessert nu of dopo il caffè?)*
dopo il caffè?
 - ordino*
 - ordina*
 - ordinano*
 - ordini*

1. ordino 2. ordiniamo 3. ordina

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



a. Prenotare un tavolo per cena

- Cliente:** *Buongiorno, vorrei fare una prenotazione per questa sera, è possibile?*
(Goedemorgen, ik zou graag een reservering maken voor vanavond, is dat mogelijk?)
- Cameriere della pizzeria:** *Buongiorno, sì certo: per quante persone e a che ora?*
(Goedemorgen, ja zeker: voor hoeveel personen en om hoe laat?)
- Cliente:** *Per due persone, alle otto, in una zona tranquilla, per favore.*
(Voor twee personen, om acht uur, in een rustige hoek, alstublieft.)
- Cameriere della pizzeria:** *Perfetto, ho riservato un tavolo per due alle otto; a nome di chi?*
(Perfect, ik heb een tafel voor twee om acht uur gereserveerd; op welke naam?)

- Quante persone richiede il cliente per la prenotazione?

b. Ordinare e chiedere il conto

- Cliente:** *Buonasera, posso avere il menù, per favore?*
(Goedenavond, mag ik het menu, alstublieft?)

- Cameriere del ristorante:** *Certo. Da bere preferisce una bevanda o un bicchiere di vino?
(Zeker. Wilt u iets te drinken of een glas wijn?)*
- Cliente:** *Prendo una bevanda analcolica, grazie, e poi vorrei un dolce; buon appetito!
(Ik neem een alcoholvrij drankje, dank u, en daarna zou ik graag een dessert willen; eet smakelijk!)*
- Cliente:** *Scusi, il conto, per favore.
(Pardon, de rekening, alstublieft.)*

1. Cosa chiede il cliente all'inizio del dialogo?

6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. Devi telefonare alla pizzeria vicino a casa per riservare un tavolo per te e tre colleghi per domani sera. Chiedi la prenotazione e conferma l'orario. (Usa: la prenotazione, domani sera, per quattro persone)



2. Arrivi al ristorante con un collega per un pranzo di lavoro. Parla con il cameriere e chiedi il menù in modo cortese. (Usa: il menù, per favore, vedere)

7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

Ciao! Sono **Elena** della **Pizzeria Da Nino**. Ho visto la tua richiesta online.
È **possibile prenotare un tavolo per 2 persone** venerdì alle **20:00**.
Preferisci la sala interna o il tavolo fuori?
Inoltre, preferite **pizza** o un pasto del **ristorante**? Grazie!



Schrijf een passende reactie: *Buonasera, confermo la prenotazione per... / Preferiamo la sala interna / il tavolo fuori. / Vorrei vedere il menù online e ordinare...*

Belangrijke werkwoorden	Ordinare (bestellen)
io	ordino
tu	ordini
lui/lei	ordina
noi	ordiniamo
voi	ordinate
loro	ordinano